

UNIVERZITA KARLOVA V PRAZE – FAKULTA PEDAGOGICKÁ

Katedra francouzského jazyka a literatury

ODBORNÝ POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Jméno studenta: Markéta Zíková

Název práce: „Francouzská mateřská škola v porovnání s českou“

Vedoucí bakalářské práce: Mgr. Tomáš Klinka

Oponent: PhDr. Silva Machleidtová

Hodnocení práce:

hodnocení: 1 = nejlepší, 4 = nejhorší

1. Cíl práce dodržení zadání práce - Práce má jasně formulovaný cíl - popsat základní charakteristiky předškolního vzdělávání v mateřských školách v rámci školských systémů České republiky a Francie, seznámit s běžným fungováním vybraných českých a francouzských mateřských škol (MŠ Hrabáková, Praha 11 – Jižní město a École maternelle Jean de la Fontaine, Clermont-Ferrand) a pokusit se, alespoň v některých aspektech, o jejich porovnání.	1
2. Zpracování obsahu tvůrčí přístup, náročnost, originalita, způsob práce s daty a informacemi - Práce má komparativní charakter, autorka převážně vychází z osobních zkušeností získaných během pobytu ve Francii a z rozhovorů s vedoucími a pedagogickými pracovníky uvedených institucí. Struktura práce je dodržena, členění kapitol je přehledné. Kladně hodnotím, že autorka obecné informace dokládá osobní zkušeností, i když někdy spontánnost sdělení jde na úkor jazykového zpracování.	2
3. Formální a jazyková úroveň Práce s prameny a odbornou literaturou, citace - dodržení normy, členění práce, přehlednost, stylistická úroveň - Práce je napsaná česky, je doplněna francouzským résumé a ne příliš bohatým seznamem použité literatury. Text český i francouzský však postrádá pečlivější jazykovou korekturu, časté jsou i, pro bakalářskou práci nevhodné, hovorové výrazy a formulace i lexikální a stylistické nepřesnosti.	3
4. Přínos práce přístup studenta k řešení zadané problematiky, iniciativa, samostatnost, odborný přínos, využitelnost práce - Jde o celkem zdařilý pokus o podání uceleného pohledu (i když někdy příliš subjektivního) na problematiku. Autorka prokázala schopnost samostatné práce i vyslovení vlastního názoru, způsob zpracování prozrazuje její osobní zaujetí. Práce může být dobrým základem pro budoucí rozpracování.	2

Otázky k obhajobě a další vyjádření , připomínky, náměty pro obhajobu práce:

- 1) Zamyslet se nad otázkou senzibilizace k cizímu jazyku na úrovni předškolního vzdělávání.
- 2) Vysvětlit základní charakteristiky v přípravě budoucích učitelek mateřských škol.
- 3) Setkala se ve Francii s institucí CLIN, která pomáhá dětem „nově příchozích“ snadněji se integrovat do vzdělávacího procesu?

Navrhovaná známka: velmi dobře

Datum: 7. června 2013

Podpis: PhDr. S. Machleidtová